

شهادة الالتزام والامتثال بتعليمات السلامة والصحة المهنية
والأمن الصناعي والبيئة لتقديم المستخلصات
HSSE Commitment Certificate for Invoicing

Project Number رقم المشروع		Project Name اسم المشروع		
WDS's/BU's وحدة الأعمال/خدمات المياه		Cluster القطاع		
Supervision الإدارة الفنية المشرفة		Contractor المقاول		
Certificate Serial NO. الرقم التسلسلي للشهادة		To إلى	Period from مستخلص الفترة من	
N/A	NO	YES	Safety Requirements/ متطلبات السلامة	م
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Is there a responsible person for occupational safety and health at the contractor? هل يتوفر شخص مسئول عن السلامة والصحة المهنية لدى المقاول؟	1
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Is there a safety plan for the project approved by the consultant or the supervising department or both? هل يوجد خطة أمن وسلامة للمشروع معتمدة من الاستشاري أو الإدارة المشرفة أو كليهما؟	2
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Is there a written acknowledgment from the contractor to complying with occupational health and safety instructions or his commitment to the safety plan approved by the Civil Defense? هل يوجد إقرار خطي من المقاول بالتزامه بتعليمات السلامة والصحة المهنية أو التزامه بخطة السلامة المعتمدة من الدفاع المدني؟	3
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Has the contractor committed to provide personal protective equipment to all workers depending of their work activities? هل التزم المقاول بتوفير أدوات السلامة الشخصية للعاملين حسب طبيعة أعمالهم؟	4
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Has the contractor committed to apply the permit to work system (excavation permit, entry permit, closed place, permit)? هل التزم المقاول بتطبيق نظام تصاريح العمل (إذن الحفر، تصريح دخول مكان مغلق، تصريح)؟	5
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Has the contractor complied with the safety regulations for water and sewage excavation projects? هل التزم المقاول بتعليمات لائحة إجراءات السلامة لمشاريع حفريات المياه والصرف الصحي؟	6
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Has the contractor complied with the safety instructions by applying support system to protect the trench? هل التزم المقاول بتطبيق تعليمات السلامة بتأمين منطقة العمل وتدعيم وسند جوانب الحفر؟	7
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Has the contractor complied with the regulations of the Safety Procedures for confined spaces? هل التزم المقاول بتعليمات لائحة إجراءات السلامة للعمل في الأماكن المغلقة والمحصورة؟	8
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Has the contractor committed to provide minimum safety requirements for confined spaces? هل التزم المقاول بتوفير الحد الأدنى لمتطلبات السلامة للعمل في الأماكن المغلقة والمحصورة؟	9
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Has the contractor committed to the application of the traffic control manual to secure the work area? هل التزم المقاول بتطبيق دليل التحكم المروري لتأمين منطقة العمل؟	10
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Has the contractor committed to the application of fire protection regulations? هل التزم المقاول بتطبيق لوائح وأنظمة الحماية من الحريق؟	11
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Has the contractor complied with electrical safety procedures? هل التزم المقاول بتطبيق إجراءات السلامة الكهربائية؟	12

شهادة الالتزام والامتثال بتعليمات السلامة والصحة المهنية
والأمن الصناعي والبيئة لتقديم المستخلصات
HSSE Commitment Certificate for Invoicing

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Has the contractor complied with safety procedures in welding work? هل التزم المقاول بتطبيق إجراءات السلامة في أعمال اللحام؟	13
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Has the contractor committed to the application of lockout / tag out system? هل التزم المقاول بتطبيق إجراءات عزل مصادر الطاقة ووضع العلامات التحذيرية؟	14
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Has the contractor complied with the safety regulations for safe handling of hazardous chemicals? هل التزم المقاول بتعليمات لائحة إجراءات السلامة للتعامل الآمن مع المواد الكيميائية الخطرة؟	15
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Has the Contractor complied with the safety regulations for safe dealing with chlorine? هل التزم المقاول بتعليمات لائحة إجراءات السلامة للتعامل الآمن مع الكلور؟	16
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Has the contractor complied with safety procedures for safe handling of lifting, transporting machinery and equipment? هل التزم المقاول بتطبيق إجراءات السلامة للتعامل الآمن مع آلات ومعدات الرفع والنقل؟	17
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Has the contractor complied with the material handling safety procedures? هل التزم المقاول بإجراءات السلامة الخاصة بمناولة المواد؟	18
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Has the contractor complied with the safety instructions of working on scaffolding? هل التزم المقاول بتطبيق تعليمات السلامة بالعمل على السقالات؟	19
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Has the contractor committed to training the workers to avoid injuries? هل التزم المقاول بتوعية وتدريب العاملين لتجنب الحوادث والإصابات؟	20
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Has the contractor complied with the requirements of environmental protection? هل التزم المقاول بمتطلبات حماية البيئة؟	21
No	Yes	Consultant Recommendation/ Supervision Department توصيات الاستشاري / الإدارة الفنية المشرفة على المشروع		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Is the contractor's compliance with OSHA instructions generally acceptable? هل مستوى التزام المقاول بتعليمات السلامة والصحة المهنية مقبول بشكل عام؟		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Is it recommended to release the extract? هل يوصى بصرف المستخلص؟		
مدير المشروع التابع للاستشاري / Consultant Project Manager				
Date/التاريخ	Signature/التوقيع	Title/المسمى الوظيفي	Name:-	الاسم:
مدير المشروع التابع للقطاع / NWC Project Manager				
Date/التاريخ	Signature/التوقيع	Title/المسمى الوظيفي	Name:-	الاسم:

- ترفق شهادة مع كل مستخلص مالي للمقاول.